



## Adaptador de INSERCIÓN para análisis

- Adaptador universal para transmisores tipo 8202 y 8222 ELEMENT en líquidos puros, agresivos o contaminados
- Adaptación a sistemas estándar de tubería o conversión de fittings Bürkert S020 en fittings S022
- Diámetros de tubería de DN 06 (con reducción) a DN 110 (plástico) o mayores (acero inoxidable)

El Tipo S022 puede combinarse con...



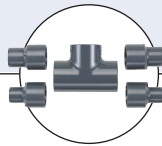
### Tipo 8202

Transmisor de pH o rédox



### Tipo 8222

Transmisor de conductividad resistivo



### Tubería y fitting



### Collarín



### Fitting Bürkert

Cuerpo (para conversión)

El adaptador se emplea para conectar transmisores analíticos compactos ELEMENT a los sistemas de tubería.

Se encuentra disponible en distintas versiones:

- Adaptador de PVC-U para pegar en fittings en T métricos o ASTM, de igual diámetro o más reducidos.

- Adaptador de PP para soldar a un fitting en T d32 métrico estándar de igual diámetro.

- Adaptador de acero inoxidable para soldar.

- Adaptador roscado de PVC para roscar a un depósito o tubería.

- Adaptadores de PVC, PP o acero inoxidable para convertir el fitting Bürkert S020 en un fitting S022.

### Datos técnicos

<b>Diámetro de tubería</b>	DN 06 (con reducción) a DN 110 (plástico) o superior (metal)
<b>Conexión del adaptador</b>	Disolvente, fusión, soldadura, rosca y conexión con tornillos
<b>Materiales</b>	PVC, PP y acero inoxidable - se entrega con dos juntas planas, una de FKM y otra de EPDM

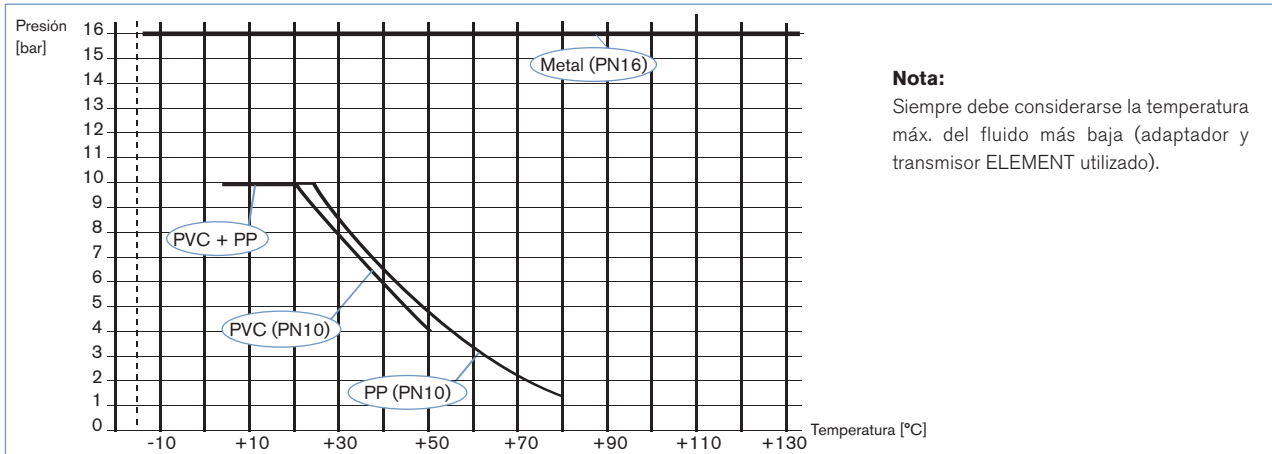
### Datos del fluido

<b>Temperatura del fluido</b>	Ver el diagrama de presión-temperatura de la página siguiente. Los límites de temperatura pueden depender del transmisor. Consulte más detalles en el manual de instrucciones o la ficha técnica correspondiente.
<b>Presión del fluido (máx.)</b>	PN 10 (plástico) o PN16 (metal) Los límites de presión pueden depender del transmisor. Consulte más detalles en el manual de instrucciones o la ficha técnica correspondiente.

### Entorno - Certificaciones

<b>Temperatura ambiente</b>	Los límites de temperatura pueden depender del sensor. Consulte más detalles en el manual de instrucciones o la ficha técnica correspondiente.
-----------------------------	--

Diagrama presión / temperatura



**Nota:**

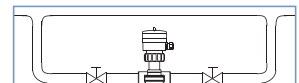
Siempre debe considerarse la temperatura máx. del fluido más baja (adaptador y transmisor ELEMENT utilizado).

Cuadro general de adaptación

<b>Adaptador S022</b>	 <b>PVC-U, PP métrico o ASTM</b>	 <b>Válvula de bola</b>	 <b>PVC-U, G o NPT 1 1/4" de rosca</b>	 <b>PVC-U, PP, acero inox. para cuerpo de fitting Bürkert</b>
Sistemas de tubería:				
Productos finales				
DN	32 a 110 (06 a 25 con reducción)	Respetar las recomendaciones de instalación	Respetar las recomendaciones de instalación	32 a 50

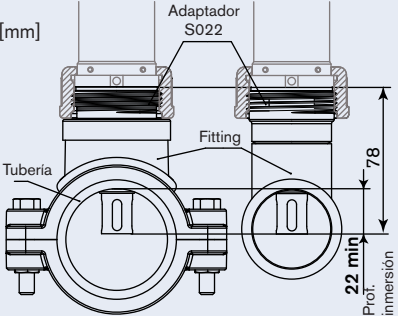
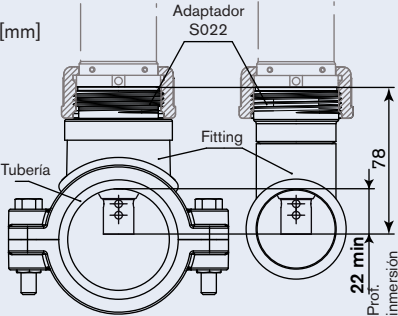
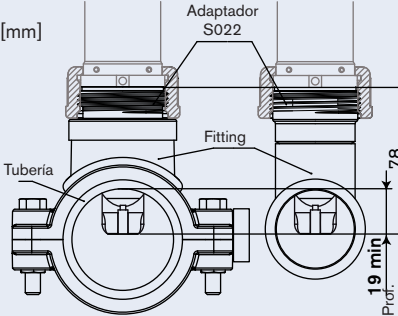
Instalación y recomendaciones

Para mediciones de pH o potencial rédox, se recomienda instalar una derivación en U para garantizar que el electrodo esté sumergido en el fluido permanentemente y facilitar el calibrado de la unidad sin necesidad de detener el proceso.



Deben respetarse las presiones y temperaturas nominales del material en el que está fabricado el adaptador seleccionado. La vaina del sensor debe estar totalmente sumergida en líquido. Deben evitarse los volúmenes muertos que interfieren con el flujo normal de fluido.

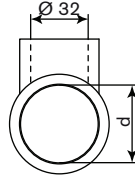
**Cuando el adaptador se monte en un fitting en T, en un depósito o directamente en una tubería, respete la profundidad mínima de inmersión del electrodo del transmisor que utilice** (ver plano de más abajo).

<b>S022 con transmisor de pH 8202</b>	<b>S022 con transmisor de conductividad 8222 C = 0,01 o 0,1</b>	<b>S022 con transmisor de conductividad 8222 C = 1</b>
		
Prof. inmersión: 22 min	Prof. inmersión: 22 min	Prof. inmersión: 19 min

Códigos y dimensiones del adaptador de INSERCIÓN S022

Para conexión a un fitting en T o a una tubería


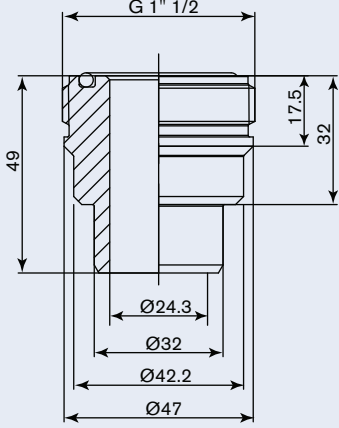

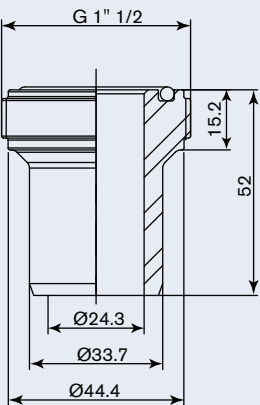
Nota: El fitting en T para montar el S022 se muestra en el plano de la derecha



	Especificaciones	Materiales Cuerpo/Junta <sup>1)</sup>	Tipo de instalación	Dimensiones	Código
	Adaptador métrico de disolvente con rosca externa G 1 1/2" para conexión de un transmisor ELEMENT	PVC-U / FKM, EPDM	Para pegar a un fitting en T d32x32 o d40x32 con casquillo para disolvente		560 705
	Adaptador métrico de disolvente con rosca externa G 1 1/2" para conexión de un transmisor ELEMENT	PVC-U / FKM, EPDM	Para pegar a un fitting en T d50x32 a d50-110x32 con casquillo para disolvente		560 706
	Adaptador ASTM de disolvente con rosca externa G 1 1/2" para conexión de un transmisor ELEMENT	PVC-U / FKM, EPDM	Para pegar a un fitting en T 1"x1" a 3"x1" con casquillo para disolvente		561 227

<sup>1)</sup> Con cada adaptador se suministra una junta plana de FKM y otra de EPDM para facilitar la conexión del transmisor.


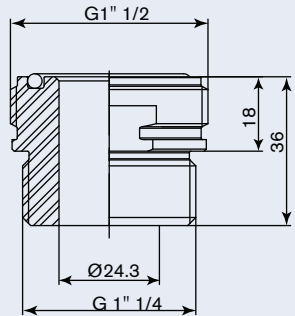

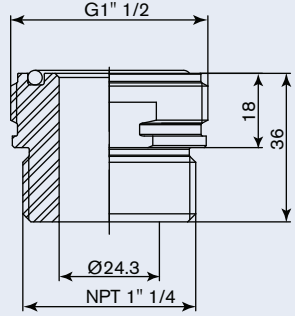
## Códigos y dimensiones del adaptación de INSERCIÓN S022 (continuación)

	Especificaciones	Materiales Cuerpo/Junta <sup>1)</sup>	Tipo de instalación	Dimensiones	Código
	<p>Adaptador métrico de fusión con rosca externa G 1 1/2" para conexión de un transmisor ELEMENT</p>	<p>PP / FKM, EPDM</p>	<p>Para soldar a un fitting en T d32x32 con casquillo de fusión</p>	 <p>Technical drawing showing dimensions for the G 1 1/2" adapter. The drawing includes a side view and a cross-section. Key dimensions are: G 1 1/2" (thread), 49 (total height), 17.5 (height of the top section), 32 (height of the bottom section), Ø24.3 (inner diameter), Ø32 (middle diameter), Ø42.2 (outer diameter), and Ø47 (total outer diameter).</p>	<p>561 229</p>
	<p>Adaptador métrico para soldar de Ø33,7 con rosca externa G 1 1/2" para conexión de un transmisor ELEMENT</p>	<p>Acero inoxidable / FKM, EPDM</p>	<p>Para soldar directamente a una tubería</p>	 <p>Technical drawing showing dimensions for the Ø33,7 adapter. The drawing includes a side view and a cross-section. Key dimensions are: G 1 1/2" (thread), 15.2 (height of the top section), 52 (total height), Ø24.3 (inner diameter), Ø33.7 (middle diameter), and Ø44.4 (total outer diameter).</p>	<p>561 232</p>

<sup>1)</sup> Con cada adaptador se suministra una junta plana de FKM y otra de EPDM para facilitar la conexión del transmisor.

## Códigos y dimensiones del adaptador de INSERCIÓN S022 (continuación)

Para conexión a un depósito o a una tubería

	Especificaciones	Materiales Cuerpo/Junta <sup>1)</sup>	Tipo de instalación	Dimensiones	Código
	Adaptador roscado G1 1/4" con rosca externa G 1 1/2" para conexión de un transmisor ELEMENT	PVC-U / FKM, EPDM	Para roscar a un depósito o a una tubería	 G1" 1/2 18 36 Ø24.3 G 1" 1/4	560 707
	Adaptador roscado NPT 1 1/4" con rosca externa G 1 1/2" para conexión de un transmisor ELEMENT	PVC-U / FKM, EPDM	Para roscar a un depósito o a una tubería	 G1" 1/2 18 36 Ø24.3 NPT 1" 1/4	561 228


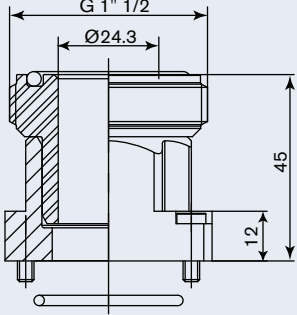

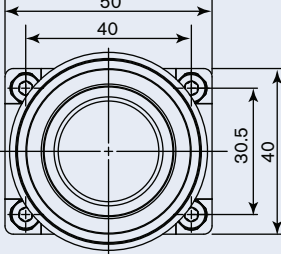

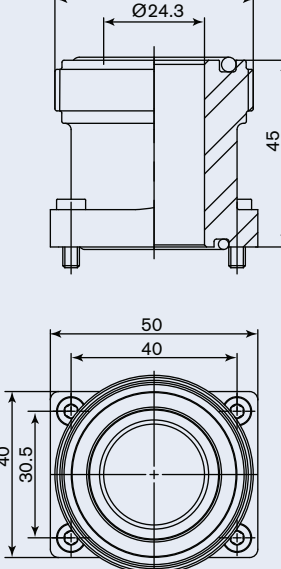
<sup>1)</sup> Con cada adaptador se suministra una junta plana de FKM y otra de EPDM para facilitar la conexión del transmisor.**i** Otras versiones a petición**Materiales**

PVC-C, PVDF con junta plana de FKM o EPDM

## Códigos de accesorios del adaptador S022 (se solicitan por separado)

Especificaciones	Código
Tapón de acero inoxidable, con tuerca de unión y junta tórica (EPDM y FKM)	562 625
Tapón de PVC, con tuerca de unión y junta tórica (EPDM y FKM)	562 541

## Códigos y dimensiones del adaptador para conversión de un fitting en T S020 en un S022

	Especificaciones	Materiales Cuerpo/Junta <sup>1)2)</sup>	Tipo de instalación	Dimensiones	Código
	Adaptador con rosca externa G 1 1/2" para conexión de un transmisor ELEMENT	PVC-U / FKM, EPDM	Para fitting Bürkert con cuerpo DN32 o mayor		560 854
	Adaptador con rosca externa G 1 1/2" para conexión de un transmisor ELEMENT	PP / FKM, EPDM	Para fitting Bürkert con cuerpo DN32 o mayor		561 230
	Adaptador con rosca externa G 1 1/2" para conexión de un transmisor ELEMENT	Acero inoxidable / FKM, EPDM	Para fitting Bürkert con cuerpo DN32 o mayor		561 233

1) Con cada adaptador se suministra una junta plana de FKM y otra de EPDM para facilitar la conexión del transmisor.

2) Con cada adaptador se suministra una junta plana de FKM y otra de EPDM para facilitar la conexión al cuerpo del fitting.

\*Para localizar el centro Bürkert más cercano, haga clic en la casilla naranja →

[www.burkert.com](http://www.burkert.com)

En caso de existir condiciones de aplicación especiales, consúltenos.

Documento sujeto a modificaciones.  
© Christian Bürkert GmbH & Co. KG

1011/1\_ES-es\_97383063